

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28645069 | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Befestigen Sie Wandobjekte sicher und stabil an der Wand, indem Sie geeignete Befestigungsmaterialien und -methoden verwenden. | Fasten wall objects securely and stably to the wall using appropriate fastening materials and methods. | Fixez les objets muraux de manière sûre et stable au mur à l'aide de matériaux et de méthodes de montage appropriés. | Fissare gli oggetti da parete in modo sicuro e stabile alla parete utilizzando materiali e metodi di montaggio adeguati. | Bevestig muurobjecten veilig en stabiel aan de muur met behulp van geschikte montagematerialen en -methoden. | Fije los objetos de la pared de forma segura y estable a la pared utilizando materiales y métodos de montaje adecuados. | Nástěnné předměty připevněte bezpečně a stabilně ke stěně pomocí vhodných montážních materiálů a metod. | Pričvrstite zidne predmete sigurno i stabilno na zid koristeći odgovarajuće materijale i metode za montažu. | Stenske predmete varno in stabilno pritrdite na steno z uporabo ustreznih montažnih materialov in metod. | Rögzítse a fali tárgyakat biztonságosan és stabilan a falhoz megfelelő szerelési anyagokkal és módszerekkel. |
| Achten Sie darauf, dass die Wandhalterungen oder Aufhängungen den Gewichtsanforderungen des Objekts entsprechen und ausreichend dimensioniert sind. | Make sure that the wall brackets or suspensions meet the weight requirements of the object and are sufficiently dimensioned. | Assurez-vous que les supports muraux ou les cintres répondent aux exigences de poids de l'objet et sont de taille suffisante. | Assicurarsi che le staffe da parete o i ganci soddisfino i requisiti di peso dell'oggetto e abbiano dimensioni sufficienti. | Zorg ervoor dat de muurbeugels of hangers voldoen aan de gewichtseisen van het object en voldoende groot zijn. | Asegúrese de que los soportes de pared o los colgadores cumplan con los requisitos de peso del objeto y sean del tamaño suficiente. | Ujistěte se, že nástěnné držáky nebo věšáky splňují hmotnostní požadavky předmětu a jsou dostatečně velké. | Provjerite zadovoljavaju li zidni nosači ili vješalice zahtjeve težine predmeta i jesu li dovoljne veličine. | Prepričajte se, da stenski nosilci ali obešalniki ustrezajo zahtevam glede teže predmeta in so dovolj veliki. | Győződjön meg arról, hogy a fali konzolok vagy akasztók megfelelnek a tárgy súlykövetelményeinek, és megfelelő méretűek. |
| Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze der Wandobjekte und hängen Sie keine schweren oder überdimensionierten Gegenstände auf, um Schäden an der Wand oder dem Objekt zu vermeiden. | Please note the maximum load limit of the wall objects and do not hang heavy or oversized objects to avoid damage to the wall or the object. | Veillez noter la limite de charge maximale des objets muraux et ne pas accrocher d'objets lourds ou surdimensionnés pour éviter d'endommager le mur ou l'objet. | Si prega di notare il limite di carico massimo degli oggetti a parete e non appendere oggetti pesanti o di grandi dimensioni per evitare danni alla parete o all'oggetto. | Houd rekening met de maximale belastingslimiet van muurobjecten en hang geen zware of te grote objecten op om schade aan de muur of het object te voorkomen. | Tenga en cuenta el límite de carga máxima de los objetos de la pared y no cuelgue objetos pesados o de gran tamaño para evitar daños a la pared u objeto. | Vezměte prosím na vědomí maximální limit zatížení stěnových předmětů a nezavěšujte těžké nebo příliš velké předměty, aby nedošlo k poškození stěny nebo předmětu. | Imajte na umu maksimalno ograničenje opterećenja zidnih predmeta i nemojte vješati teške ili prevelike predmete kako biste izbjegli oštećenje zida ili predmeta. | Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev stenskih predmetov in ne obešajte težkih ali prevelikih predmetov, da preprečite poškodbe stene ali predmeta. | |
| Verwenden Sie bei Bedarf zusätzliche Stützen oder Verstärkungen, um die Stabilität der Wandbefestigung zu erhöhen. | If necessary, use additional supports or reinforcements to increase the stability of the wall mount. | Si nécessaire, utilisez des supports ou des renforts supplémentaires pour augmenter la stabilité de la fixation murale. | Se necessario utilizzare supporti o rinforzi aggiuntivi per aumentare la stabilità dell'attacco a parete. | Gebruik indien nodig extra steunen of verstevigingen om de stabiliteit van de wandbevestiging te vergroten. | Si es necesario, utilice soportes o refuerzos adicionales para aumentar la estabilidad de la fijación a la pared. | V případě potřeby použijte další podpěry nebo výtuhy pro zvýšení stability upevnění na stěnu. | Ako je potrebno, upotrijebite dodatne nosače ili pojačanja za povećanje stabilnosti zidnog pričvršćenja. | Če je potrebno, uporabite dodatne podpore ali ojačitve, da povečate stabilnost stenske pritrditve. | Ha szükséges, használjon további támasztékokat vagy megerősítéseket a fali rögzítés stabilitásának növelése érdekében. |
| Achten Sie darauf, dass Wandobjekte nicht zu nah an elektrischen Leitungen, Heizkörpern oder anderen Hitzequellen angebracht werden, um das Risiko von Schäden oder Unfällen zu minimieren. | To minimize the risk of damage or accidents, make sure that wall objects are not installed too close to electrical wiring, radiators or other heat sources. | Veillez à ne pas placer les objets muraux trop près des fils électriques, des radiateurs ou d'autres sources de chaleur afin de minimiser les risques de dommages ou d'accidents. | Fare attenzione a non posizionare oggetti sulla parete troppo vicini a cavi elettrici, radiatori o altre fonti di calore per ridurre al minimo il rischio di danni o incidenti. | Zorg ervoor dat u muurobjecten niet te dicht bij elektriciteitsdraden, radiatoren of andere warmtebronnen plaatst om het risico op schade of ongelukken te minimaliseren. | Tenga cuidado de no colocar objetos de la pared demasiado cerca de cables eléctricos, radiadores u otras fuentes de calor para minimizar el riesgo de daños o accidentes. | Dávejte pozor, abyste předměty na stěně neumísťovali příliš blízko elektrických vodičů, radiátorů nebo jiných zdrojů tepla, abyste minimalizovali riziko poškození nebo nehod. | Pazite da zidne predmete ne postavljate preblizu električnih žica, radijatora ili drugih izvora topline kako biste smanjili rizik od oštećenja ili nezgoda. | Pazite, da stenskih predmetov ne postavite preblizu električnih žic, radiatorjev ali drugih virov toplote, da zmanjšate tveganje poškodb ali nesreč. | Ügyeljen arra, hogy a fali tárgyakat ne helyezze túl közel az elektromos vezetékekhez, radiátorokhoz vagy más hőforrásokhoz, hogy minimalizálja a sérülések vagy balesetek kockázatát. |
| Halten Sie Wandobjekte außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, insbesondere wenn es sich um zerbrechliche oder gefährliche Gegenstände handelt. | Keep wall objects out of the reach of children and pets, especially if they are fragile or dangerous. | Gardez les objets muraux hors de portée des enfants et des animaux domestiques, surtout s'il s'agit d'objets fragiles ou dangereux. | Tenere gli oggetti murali fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici, soprattutto se sono oggetti fragili o pericolosi. | Houd muurvoorwerpen buiten het bereik van kinderen en huisdieren, vooral als het breekbare of gevaarlijke voorwerpen zijn. | Mantenga los objetos de la pared fuera del alcance de los niños y las mascotas, especialmente si son elementos frágiles o peligrosos. | Uchovávejte předměty na stěnách mimo dosah dětí a domácích zvířat, zejména pokud se jedná o křehké nebo nebezpečné předměty. | Zidne predmete držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca, osobito ako su lomljivi ili opasni predmeti. | Stenske predmete hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev, še posebej, če so lomljivi ali nevarni predmeti. | A fali tárgyakat tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól, különösen, ha törékeny vagy veszélyes tárgyakról van szó. |
| Überprüfen Sie die Befestigungen und Halterungen der Wandobjekte auf Lockerheit oder Beschädigungen und beheben Sie Probleme rechtzeitig. | Check the fastenings and brackets of the wall objects for looseness or damage and correct any problems in a timely manner. | Vérifiez les fixations et les supports des objets muraux pour déceler tout jeu ou dommage et corrigez les problèmes en temps opportun. | Controllare che gli elementi di fissaggio e le staffe degli oggetti a parete non siano allentati o danneggiati e correggere i problemi in modo tempestivo. | Controleer de bevestigingen en beugels van muurobjecten op losheid of beschadiging en verhelp eventuele problemen tijdig. | Revise los sujetadores y soportes de los objetos de la pared para ver si están flojos o dañados y corrija los problemas de manera oportuna. | Zkontrolujte upevňovací prvky a držáky nástěnných předmětů, zda nejsou uvolněné nebo poškozené, a včas opravte problémy. | Provjerite jesu li pričvršćenja i nosači zidnih predmeta labav ili oštećeni i na vrijeme otklonite probleme. | Preverite pritrdilne elemente in nosilce stenskih predmetov glede ohlapnosti ali poškodb ter pravočasno odpravite težave. | Ellenőrizze a fali tárgyak rögzítőelemeit és konzoljait, hogy nincsenek-e meglazulva vagy sérültek, és időben javítsa ki a problémákat. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Boltze
Alte Landstrasse 42, 22145 Braak
info@boltze.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28645069 | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|--|--|---|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Verwenden Sie geeignete Schutzrüstung wie Handschuhe oder Schutzbrillen, wenn Sie Wandobjekte installieren, insbesondere wenn es sich um schwere oder spitze Gegenstände handelt. | Use appropriate protective equipment such as gloves or safety glasses when installing wall objects, especially if they are heavy or sharp. | Utilisez un équipement de protection approprié tel que des gants ou des lunettes lors de l'installation d'objets muraux, surtout s'ils sont lourds ou pointus. | Utilizzare dispositivi di protezione adeguati come guanti o occhiali durante l'installazione di oggetti sulla parete, soprattutto se sono pesanti o taglienti. | Gebruik geschikte beschermende uitrusting zoals handschoenen of een veiligheidsbril bij het installeren van voorwerpen aan de muur, vooral als deze zwaar of scherp zijn. | Utilice equipo de protección adecuado, como guantes o gafas protectoras, al instalar objetos en la pared, especialmente si son pesados o afilados. | Při instalaci předmětů na stěnu použijte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice nebo brýle, zvláště pokud jsou těžké nebo ostré. | Koristite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice ili naočale kada postavljate zidne predmete, osobito ako su teški ili oštri. | Pri namešcanju stenskih predmetov, zlasti če so težki ali ostri, uporabljajte ustrezno zaščitno opremo, kot so rokavice ali očala. | Használjon megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt vagy védőszemüveget, amikor fali tárgyakat szerel fel, különösen, ha azok nehézek vagy élesek. |